



Les volontaires du programme EAPPI accompagnent les enfants du village de Tuba, qui doivent passer à côté de la colonie de peuplement Ma'on pour se rendre à l'école. *Photo: EAPPI 2023*

« Peace Watch Switzerland nous accompagne depuis des années. Les volontaires viennent chez nous à Reitoca quand c'est nécessaire. Binär sont là quand nous défendons nos droits à Tegucigalpa ou ailleurs. Cela nous renforce, car notre conseil et nos dirigeant·e·x·s sont poursuivi·e·x·s quand nous revendiquons nos droits. »

Adoni Ruiz, coordinateur du conseil de la Lenca de Reitoca, Honduras (Consejo Indigena Lenca de Reitoca/CILR).
Le conseil s'oppose à un projet d'énergie hydraulique sur la rivière Retoica qui menace les ressources vitales des alentours.

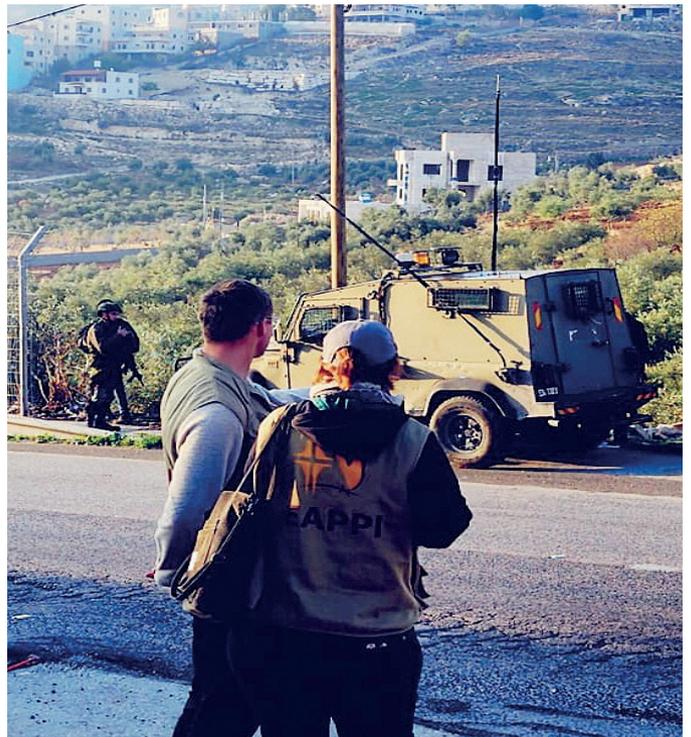


Manifestation du conseil indigène des Lenca de Reitoca (Consejo Indigeno Lenca de Reitoca/ CILR) et d'autres communautés contre la criminalisation de leurs dirigeant·e·x·s, dans la région touchée. Photo: PWS 2023

Éditorial

Une année marquée par de grands défis s'achève. Notre planète demeure un lieu de guerres cruelles et de violations flagrantes des droits humains, et cela encore en 2023, 75 ans après l'adoption de la Déclaration universelle des droits de l'homme. Après l'attaque du Hamas et d'autres groupes armés en Israël et l'éclatement de la guerre de Gaza en octobre 2023, PWS a dû évacuer les volontaires du programme EAPPI. PWS accompagne aussi de plus en plus de communautés au Nord-est du Honduras, en raison de la montée de la violence envers les activistes écologiques. Parallèlement, nous avons pris d'importantes mesures pour la sécurité de notre travail sur le long terme. Nous prévoyons un projet pilote avec deux volontaires au Timor oriental. Au Pérou, nous examinons la possibilité d'un engagement futur par le biais d'une étude de clarification. En 2023, nous avons décidé d'élargir encore les ressources opérationnelles du bureau. Pour ce faire, Claudia Hurtado Rivas, une collaboratrice engagée et expérimentée nous a rejoints. Elle prendra ses fonctions de directrice et de responsable de recherche de fonds le 1er février 2024. Nous remercions de tout cœur toutes celles et tous ceux qui nous soutiennent par des contributions financières ou autres.

Andreas Loebell, président par intérim



Deux volontaires du programme EAPPI observent un véhicule militaire israélien devant une école primaire à Tuku, Bethléem.

Photo: EAPPI 2023/2023

Le comité

Ueli Locher Zurich, conseiller en gestion (président jusqu'à mai 2023)

Andreas Loebell Berne, expert en coopération au développement (président par intérim depuis mai 2023)

Corina Bosshard Rapperswil, coordinatrice de campagne pour l'EPER

Tamara Gerber Berne, spécialiste en insertion (jusqu'à septembre 2023)

Bernhard Erni Rapperswil, ancien pasteur et spécialiste du Honduras

Sara Ryser Berne, responsable de la communication chez Unité

L'équipe en Suisse

Sarah Slan coordination Palestine/Israël & communication

Marianne Widmer coordination Honduras & coordination d'équipe

Seraina Caviezel recherche de fonds & publications

Irene Lienhard finances, administration et suivi des membres

Magali Grossenbacher traduction et soutien EAPPI en Suisse romande (jusqu'à décembre 2023)

L'équipe au Honduras

Karla Valladares représentante PWS au Honduras & cheffe de projet

Julien Christe coordinateur terrain (depuis juillet 2023)

Mireia Izquierdo coordinatrice terrain (jusqu'à 2023)

Cintia Arias comptabilité & administration

Un grand merci!

Ueli Locher, qui, avec beaucoup d'engagement, a exercé la fonction de président et a dirigé le domaine des finances au sein du comité depuis 2020, s'est retiré en mai. Grâce à ses connaissances spécifiques, il a grandement contribué au renforcement institutionnel et à la professionnalisation de PWS. Nous le remercions pour sa collaboration, qui a été importante. Nous remercions également pour leur engagement Tamara Gerber, responsable du programme EAPPI au sein du comité depuis 2023, et Magali Grossenbacher, qui a représenté PWS en Suisse romande pendant de nombreuses années.



« L'accompagnement international signifie pour nous, sécurité, renforcement, soutien, ouverture et solidarité. Il nous enrichit dans notre combat, notamment nous, les femmes. »

Dalila Santiago, secrétaire du comité communal pour la protection des biens communaux et publics à Tocoa, Département Colón (CMDBCPT), Honduras



« La présence de protection est très importante pour nos communautés. Beaucoup d'observateur-trice-x-s internationaux-ales-x des droits humains sont resté-e-x-s en contact avec les populations locales après les événements du 7 octobre, qui ont rendu l'évacuation des observateur-trice-x-s nécessaire. Ils et elles s'engagent aussi dans leurs pays d'origine pour mettre fin à la guerre et pour que les événements en Cisjordanie ne soient pas oubliés. »

Yusef Daher, coordinateur EAPPI à Jérusalem et coordinateur du Bureau de liaison de Jérusalem du COE.

Honduras

PWS a assuré des accompagnements standards ainsi qu'une présence collective auprès de défenseur-euse-x-s des droits humains et de l'environnement particulièrement exposés. Pour les défenseur-euse-x-s de l'environnement et des droits humains, le Honduras est un des pays les plus dangereux du monde. Menaces, harcèlement, incriminations et meurtres ne se limitent aucunement aux dirigeant-e-x-s profilé-e-x-s profilés, mais visent à décourager et empêcher toute la population de s'engager pour ses droits et ses espaces vitaux. En plus de la présence standard dans les communautés, lors de procès et lors de manifestations, PWS, conjointement à d'autres organisations, a aussi réalisé des accompagnements collectifs au nord-est du Honduras, particulièrement touché par des conflits. Des rencontres avec les représentant-e-x-s d'organisations locales s'engageant pour les droits fonciers de leur communauté et pour la protection de l'environnement naturel ont eu lieu, en partie sous le patronage du Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme. En raison de la situation sécuritaire, PWS ne pourrait pas accompagner ces personnes dans leurs communautés comme organisation isolée. Cependant, en coopération avec d'autres organisations, PWS poursuivra la présence collective.



Photo : PWS

Palestine / Israël

2023 a été une année bouleversante : les protestations contre la réforme judiciaire, le massacre du Hamas, la guerre de Gaza. Les conséquences ont été radicales pour le programme EAPPI. Avant octobre 2023, alors que la lutte pour la réforme judiciaire israélienne occupait une place centrale, l'usage de la violence de la part des colons et des soldats envers les Palestiniens a augmenté : les volontaires d'EAPPI devaient de plus en plus souvent passer la nuit chez des familles palestiniennes pour les protéger contre les attaques. Après le déclenchement de la guerre de Gaza, la situation de sécurité s'est drastiquement détériorée en Cisjordanie et à Jérusalem-Est : rien que d'octobre à décembre 2023, environ 300 Palestiniens ont été tués, plus de 4500 arrêtés et 15 villages palestiniens ont été dépeuplés. Des barrages routiers, des points de contrôle militaires et des couvre-feux limitent la liberté de mouvement. Les volontaires du programme ont dû être évacués vers leur pays d'origine, d'où le contact avec les communautés locales est maintenu et des activités de plaidoyer sont menées. La situation sécuritaire a permis uniquement le placement d'un groupe d'observateur-trice-x-s des droits humains à Jérusalem-Est, en janvier 2024. Aucun-e-x Suisse-sse-x n'en fait (encore) partie.

Vous pouvez retrouver les événements, dates et informations importantes sur notre site internet www.peacewatch.ch ou sur les blogs : peacewatch.blog et eappiswitzerland.wordpress.com



« En Europe, notre richesse et notre avidité de matières premières, entre autres aussi pour de l'énergie "propre", étant étroitement liée aux violations des droits humains au Honduras, il me tient à cœur d'informer le public d'ici sur mes impressions et de mettre ces liens en évidence. »

*Heide Trommer, volontaire
à Tegucigalpa, Honduras*

Travail d'information &

Nous avons réalisé pour la première fois fin 2023 deux sondages relatifs à l'impact et à l'assurance qualité du travail d'information de PWS. Les résultats sont réjouissants. 50 personnes ont participé au premier sondage relatif à nos publications. Entre 80 et 85% ont indiqué être « de partiellement à complètement satisfaites » de l'offre d'information de PWS. Elles estiment que PWS informe de manière authentique, attire leur attention sur certains thèmes dans les pays du programme PWS, la Palestine/Israël et le Honduras, et offre un complément bienvenu aux informations des médias. Les suggestions des sondé-e-x-s concernent la présentation de nos médias, la longueur et la profondeur des contributions thématiques ou le besoin de rencontres et de possibilités d'échanger en personne avec PWS.

sensibilisation

Nous avons réalisé un deuxième sondage qualitatif, afin d'en savoir plus sur la sensibilisation et l'empreinte laissées sur les volontaires par une mission d'accompagnement des droits humains de PWS. Nous voulions découvrir l'avis des environ 200 ancien-ne-x-s volontaires: si leur mission avait provoqué des changements dans leur vie, si et comment il leur avait été possible de témoigner de leur expérience auprès de leur entourage après leur retour, et comment leurs récits avaient été reçus. Nous avons reçu 23 réponses. Nous partions déjà du principe que les missions PWS étaient des expériences marquantes qui contribuent à la sensibilisation et notre hypothèse a été confirmée: les participant-e-x-s au sondage ont expliqué dans de nombreux commentaires que leur mission les avait changé-e-x-s, que ce soit au niveau de leur perception de la presse internationale, de leur conscience des conflits, de leurs habitudes de consommation, de leur orientation professionnelle et/ou de leurs intérêts personnels. Ces résultats ont dépassé nos attentes et nous motivent énormément! Nous répéterons les deux sondages tous les trois à quatre ans.

Notre travail porte ses fruits

Grâce à l'accompagnement international en matière de droits humains, PWS contribue à la sécurité des populations en situation de vulnérabilités multiples, peut élargir les espaces d'action de ces dernières et renforcer la non-violence. C'est également ce qu'a montré en 2023 une étude externe du programme EPER pour le renforcement des droits humains au Honduras, dans lequel PWS est impliqué.

Ce mandat d'assistance technique demandée par l'EPER et l'UE, qui cofinance le projet, met aussi en lumière le travail de PWS. Le rapport de ce mandat constate l'impact de l'accompagnement en matière de droits humains: il est à nouveau confirmé que la présence physique du PWS augmente la sécurité humaine et les mécanismes d'autoprotection des défenseur-euse-x-s ruraux-ales-x des droits humains. En cas d'incidents dans les communautés, PWS informe les acteur-trice-x-s stratégiques et améliore ainsi la résilience. De plus, l'accompagnement par PWS des parties (accusé-e-x-s, plaignant-e-x-s, avocat-e-x-s) qui l'y invitent, dans le cadre de processus juridiques, est décrit comme stratégique, car il renforce la sécurité et les institutions juridiques. Des juges se sont également exprimé-e-x-s de manière positive à propos de PWS. Grâce à PWS, les communautés et les organisations de base accompagnées se sentent moralement et

psychiquement plus fortes pour revendiquer leurs droits. Elles apprécient le travail de documentation et d'information de PWS et notamment le fait que PWS partage les articles de blog avec elles avant leur publication. Les défis mentionnés sont que PWS doit s'efforcer davantage de collaborer avec d'autres organisations et de tenir compte de la perspective de genre de manière encore plus conséquente et visible.

Ce sont des résultats réjouissants, qui nous confirment que le travail de PWS a un impact concret. Les conditions pour cela sont réunies au Honduras, dans un contexte conflictuel où des institutions étatiques existent. Par contre, en présence d'un conflit ouvert et aggravé, l'accompagnement en matière de droits humains ne peut pas avoir d'impact, comme ce fut malheureusement le cas du programme EAP-PI en octobre 2023.

Éventuels nouveaux projets au Timor oriental et au Pérou

En 2023, dans le cadre de son développement stratégique, PWS a intensifié les travaux de clarification pour le lancement de nouveaux projets.

Au Pérou, un potentiel engagement de PWS est actuellement étudié. Depuis 2016, le pays fait face à une crise institutionnelle et les violations des droits humains se sont multipliées. Début 2023, des manifestations d'ampleur nationale contre la présidente Dina Boluarte ont eu lieu. L'armée et les forces de police y ont répondu par une violence extrême et plus de 60 personnes y ont perdu la vie. De plus, le secteur des matières premières représente un des facteurs de conflits les plus importants, car des entreprises de matières premières nationales et internationales menacent les moyens de subsistance de la population rurale. C'est la raison pour laquelle nous avons intensifié nos investigations: une étude sur place devrait montrer si, grâce à son accompagnement et son observation en matière de droits humains, PWS peut soutenir les organisations locales et les communes de façon pertinente dans leur engagement pour la protection des droits humains. Nous attendons les résultats de cette étude avec impatience.

Au Timor oriental, en 2023, à la demande de l'organisation de défense des droits humains HAK, PWS a élaboré les bases pour le lancement d'un projet pilote. Dans ce pays encore jeune et fragile, au passé conflictuel, les institutions étatiques et l'État de droit sont faibles. De plus, les gens sont mal ou peu formés. En collaboration avec HAK, PWS va utiliser son instrument d'accompagnement international pour observer et documenter la situation relative aux droits humains dans trois prisons du Timor oriental, et accompagner HAK pour revendiquer les droits des prisonnier-ère-x-s et du personnel pénitentiaire auprès des autorités publiques. PWS a pu recruter deux volontaires expérimenté-e-x-s pour la mission de clarification qui commence au printemps 2024. Le projet pilote sert en premier lieu à clarifier l'efficacité et l'impact de la présence internationale, également dans d'autres champs thématiques comme les droits fonciers et l'accès à l'eau.

2023 en chiffres

Volontaires

19 observateur-trice-x-s volontaires des droits humains ayant effectué une mission d'accompagnement pour PWS/EAPPI, huit personnes pour EAPPI (trois hommes et cinq femmes) et onze personnes pour le Honduras (quatre hommes et sept femmes, dont trois personnes du Honduras)

62 mois effectués par les observateur-trice-x-s internationaux-ales-x des droits humains au total, 15 en Palestine/Israël et 47 au Honduras

18 personnes formées comme observateur-trice-x-s des droits humains en 2023, six de Suisse, trois du Honduras, quatre d'Allemagne, une du Canada et quatre des Pays-Bas

En Palestine/Israël (jusqu' au 7 octobre 2023)

184
communautés accompagnées

632
visites effectuées dans 18 écoles, dont les élèves ont été accompagné-e-x-s sur le chemin de l'école

291
accompagnements de berger-ère-x-s dans leurs champs

49
nuits passées chez des familles dans des communautés

Au Honduras

17
acteur-trice-x-s (communes, organisations de base et réseaux) accompagné-e-x-s

136
accompagnements d'une durée de 0,5 à 5 jours réalisés au total

38
procès observés par PWS

14
acteur-trice-x-s par PWS en collaboration avec des acteurs stratégiques

Info & sensibilisation

33 Blogbeiträge aus den Einsatzländern wurden publiziert, 21 aus Honduras, 12 aus Palästina/Israel.

16 Sensibilisierungsmassnahmen setzte PWS in der Schweiz um, darunter eigene Printpublikationen und, als Teil des Forums für Menschenrechte in Palästina/Israel, Stellungnahmen und offene Briefe zum Gaza-Krieg und der Rolle der Schweiz.

35 Sensibilisierungsmassnahmen wurden von zurückgekehrten Einsatzleistenden durchgeführt, darunter ein Workshop zu Wirkung und Grenzen der Menschenrechtsbeobachtung, Podcast-Interviews, Artikel in Lokalzeitungen und Magazinen sowie Präsentationen in Kirchgemeinden.

Rapport financier 2023

Bilan

au 31 décembre

	2023	2022
	CHF	CHF
ACTIFS		
Actifs circulants		
Liquidités (1)	343'068	263'647
Autres actifs à court terme	4	65
Actifs de régularisation (2)	10'376	23'997
Valeurs mobilières	88'029	85'353
Total Actifs circulants	441'477	373'062
Actifs immobilisés		
Immobilisation corporelles	2'289	8'140
Total Actifs immobilisés	2'289	8'140
Total Actifs	443'766	381'202
PASSIFS		
Capital extérieur		
Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services (3)	3'057	2'272
Autres dettes à court terme (4)	2'670	10'571
Passifs de régularisation (5)	11'970	16'232
Total Capital extérieur	17'698	29'075
Fonds avec affectations restrictives (6)		
Palestine/Israël	33'551	32'205
Colombie	23'885	23'885
Honduras (7)	88'687	57'547
Amérique latine	43'718	45'217
Développements de PWS	15'371	26'346
Total Capital de fonds	205'213	185'201
Capital de l'organisation		
Capital immobilisé : développements de PWS (8)	60'000	60'000
Capital disponible	106'926	94'187
Résultat annuel	53'930	12'739
Total Capital de l'organisation	220'856	166'926
Total Passifs	443'766	381'202

Remarques sur le bilan et le compte d'exploitation

1) Liquidités

Ce poste comprend les avoirs en caisse, en banque et en compte postal, évalués à leur valeur de marché à la date de clôture du bilan. Sur ce montant, 6'237,85 CHF se trouvent sur des comptes bancaires au Honduras.

6) Fonds avec affectations restrictives

Les fonds mentionnés contiennent des subventions dont l'utilisation par les donateur-trice-x-s et autres bailleur-euse-x-s de fonds est destinée aux projets existants en Palestine/Israël et au Honduras ainsi qu'à l'Amérique latine en général. En 2023, 40'000 CHF ont en outre été comptabilisés pour le programme au Honduras, mis à disposition par des bailleur-euse-x-s de fonds institutionnels pour l'année 2024.

7) Fonds affectation Honduras

Il n'y a pas de fonds affecté au Honduras en 2023.

9) Dons et contributions

Sur l'ensemble des dons et des contributions ayant une affectation précise, une partie (15% lorsque les bailleur-euse-x-s de fonds ne donnent pas d'indications) est utilisée pour couvrir les frais d'administration et de collecte de fonds.

14) Information et sensibilisation en Suisse

Selon les statuts, le travail d'information et de sensibilisation en Suisse est un des objectifs de l'association. En 2023, le coût total de 45'468 CHF a été financé à 50% (22'734 CHF) par les programmes Palestine/Israël et Honduras, à 32,5% (14'769 CHF) par des contributions affectées et à 17,5% (7'965 CHF) par des fonds libres.

Les explications complètes et les annexes du compte d'exploitation annuel se trouvent dans le rapport de révision des comptes, disponible sous www.peacewatch.ch/jahresberichte.

Compte d'exploitation

au 31 décembre

	2023	2022
	CHF	CHF
RECETTES		
Dons et contributions (9)	389'405	305'195
Cotisations des membres	8'390	9'190
Dons privés et des entreprises	104'644	54'656
Églises réformées	68'249	80'278
Églises catholiques	27'833	24'070
Fondations	68'290	111'000
Cantons et communes	112'000	26'000
Recettes de contrats de coopération	142'633	128'062
EPER programme Honduras	61'631	60'809
EPER frais administratifs au Honduras	7'441	8'934
DDC Honduras	23'561	8'319
EPER programme EAPPI	50'000	50'000
Autres recettes	18'879	28'633
Contributions des volontaires (formation/mission)	18'658	28'436
Diverses recettes	221	197
Total Recettes (10)	550'918	461'889
CHARGES		
Programme EAPPI	85'626	87'694
Frais de personnel (11)	62'330	62'825
Formation des volontaires	17'968	17'220
Coûts des volontaires (voyages etc.)	50	0
Autres charges	5'279	7'649
Programme Honduras	222'739	169'042
Frais de personnel (11)	119'216	97'288
Formation des volontaires	753	2'066
Coûts des volontaires	84'145	55'896
Autres charges	18'624	13'792
Guatemala (12)	1'499	3'825
Analyse nouveaux projets (13)	10'975	498
Frais de personnel	5'074	498
Autres charges	5'901	0
Information & sensibilisation en Suisse (14)	45'468	55'228
Frais de personnel (11)	27'388	27'634
Matériel d'information	12'918	16'599
Autres charges	5'163	8'880
Vidéo sur PWS (15)	0	2'116
Total Charges Programmes	366'306	316'288
Recherche de fonds	39'259	38'158
Frais de personnel (11)	35'611	34'008
Autres charges	3'649	4'150
Administration	70'572	67'467
Frais de personnel (11)	56'123	47'840
Services tiers	3'356	5'962
Logement, infrastructure, informatique	3'263	3'782
Impressions, matériel de bureau, téléphone, frais de port	480	525
Frais d'association, cotisations de membre	7'160	9'168
Amortissement	190	190
Total Charges	476'138	421'913
Résultat d'exploitation	74'780	39'977
Résultat financier (16)	-143	-10'775
Résultat exceptionnel	0	-1'285
Résultat annuel avant mouvement de fonds	74'637	27'917
Mouvement de fonds	-20'707	-15'178
Résultat annuel avant affectation au capital de l'organisation	-53'930	-12'739
Affectation du capital immobilisé de PWS	0	0
Résultat annuel après mouvement de fonds/affectations	-53'930	-12'739

Le bénéfice annuel de 53'930 CHF a été affecté au capital libre de l'organisation.

Merci !

Dons et contributions 2023

Le travail de PWS dans le domaine des droits humains n'est possible que grâce aux contributions financières de nos partenaires de coopération et aux nombreux dons de personnes privées, de fondations, de cantons, de communes et d'institutions de l'Église. L'engagement bénévole des personnes volontaires de PWS est tout aussi important pour le travail d'accompagnement dans nos pays du programme. Nous les remercions de tout cœur pour la confiance qui nous est accordée !

Les institutions suivantes ont soutenu PWS 2023 avec des contributions d'au moins 100 CHF. Les dons de personnes privées ne sont pas mentionnés nommément.

ONGs suisses

- Entraide Protestante Suisse (EPER)

Fondations

- ANNE FRANK FONDS
- EBNET-Stiftung
- FAIRster Fondation
- Fondation Smartpeace
- Fondation Maya Behn-Eschenburg/PASO Global
- Fondation Rütli
- Römisch-katholische Pfarrkirchenstiftung St. Peter und Paul
- Fondation Dialog zwischen Kirchen, Religionen und Kulturen
- Fondation SoliWerk
- Fondation Temperatio

Secteur public

- DDC/Bureau de coordination Honduras
- Canton d'Argovie
- Canton des Grisons
- Canton de Schaffhouse
- Canton de Zurich

Paroisses réformées

- Andelfingen • Balgach • Bätterkinden • Belp-Belpberg-
Toffen • Berneck-Au-Heerbrugg • Binningen-Bottmingen
- Bremgarten-Mutschellen • Bülach • Gesamtkirche der
- Stadt Bern • Cordast • Frutigen • Gaiserwald • Heiden
- Henngart • Herisau • Langnau i. E. • Lauterbrunnen
- Meilen • Münsingen • Obfelden • Olten • Ostermün-
digen • Rapperswil-Jona • Richterswil • Rüslikon
- Schwarzenburg • St. Gallen Straubenzell • Stettlen
- Thal-Lutzenberg • Urdorf • Urserenbach • Uznach und
- Umgebung • Volketswil • Wasen • Wehntal • Winter-
thur Veltheim • Worb • Zürich KK 1 • Zürich KK 6
- Zürich KK 7 8 • Zürich KK 9

Églises et paroisses catholiques romaines

- Gstaad • Ostermündigen • Lyss • Winterthur • Zolli-
kon-Zumikon • Zürich, katholisch Stadt Zürich • Zürich,
Maria Lourdes

Églises cantonales

- Église catholique du canton de St-Gall
- Église réformée du canton de Schaffhouse
- Église réformée du canton de St-Gall
- Église réformée du canton de Zoug



Peace Watch Switzerland est tributaire de vos dons pour continuer à réaliser un travail en faveur des droits humains au Honduras, en Colombie et en Palestine/Israël.

Merci pour votre soutien !

PC 87-356427-6 / IBAN CH12 0900 0000 8735 6427 6